

**VIVAX**  
**METROTECH**

# Loc3-5Tx

Technisches Datenblatt v1.4



## A. Anwendung

	Parameter
<b>Beschreibung</b>	5Watt Audiofrequenzgenerator zur Besendung von Kabeln und Rohrleitungen
<b>Gebrauch</b>	Übertragung aktiver Signale zur Ortung erdverlegter Rohre und Kabel. Übertragung einer Fehlersuchfrequenz zur Erkennung von Kabelfehlern

## B. Merkmale

	Parameter									
<b>Gehäuse</b>	Robustes thermoplastisches ABS Gehäuse									
<b>Gewicht</b>	Mit Alkaline Batteriefach: 3,9kg Mit wiederaufladbarem Li-Ion Akkufach: 3.24kg									
<b>Abmessungen</b>	332mm x 182mm x 185mm (LxBxH)									
<b>Display</b>	2,4" x 1,3" (60mm x 32mm) LCD Punktmatrix-Display mit LED Hintergrundbeleuchtung									
<b>Stromversorgung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 x Alkaline "D" Zellen</li> <li>- 12 bis 22V externe DC Stromversorgung</li> <li>- Optionaler 18V Li-Ion Akku</li> </ul>									
<b>Betriebszeit</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Ausgangsleistung</th> <th>Alkaline</th> <th>Li-Ion Akku</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 Watt</td> <td>25 h</td> <td>50 h</td> </tr> <tr> <td>5 Watt</td> <td>6 h</td> <td>10 h</td> </tr> </tbody> </table> <p><i>Bei 21°C und durchgängiger Benutzung. (abhängig vom Batterietyp und der Qualität)</i> <i>Li-Ion Akkus sind für 500 Ladezyklen ausgelegt</i></p>	Ausgangsleistung	Alkaline	Li-Ion Akku	1 Watt	25 h	50 h	5 Watt	6 h	10 h
Ausgangsleistung	Alkaline	Li-Ion Akku								
1 Watt	25 h	50 h								
5 Watt	6 h	10 h								
<b>Schutzklasse</b>	IP54 und NEMA 4									
<b>Anschlüsse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 x 3-Pin XLR-Buchse</li> <li>- 1 x Sicherung (Ausgangsschutz) 1.6A/250V</li> <li>- 1 x Mini-USB Buchse</li> <li>- 1 x Buchse für Ladegerät und externe 12V DC Stromversorgung</li> </ul>									
<b>Temperaturbereich</b>	Benutzung: -20°C bis 50°C Lagerung: -40°C bis 60°C									
<b>Zulassungen / CE</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">                     Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG)                     <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN55011</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;">                     Entspricht den FCC-Regeln Teil 15                     <ul style="list-style-type: none"> <li>• CFR 47 Teil 2</li> <li>• CFR 47 Teil 15</li> </ul> </td> </tr> </tbody> </table>	Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG) <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN55011</li> </ul>	Entspricht den FCC-Regeln Teil 15 <ul style="list-style-type: none"> <li>• CFR 47 Teil 2</li> <li>• CFR 47 Teil 15</li> </ul>							
Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG) <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN55011</li> </ul>	Entspricht den FCC-Regeln Teil 15 <ul style="list-style-type: none"> <li>• CFR 47 Teil 2</li> <li>• CFR 47 Teil 15</li> </ul>									

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 61000-4-2: A1 &amp; A2</li> <li>• EN 61000-4-3</li> <li>• EN 61000-4-8: A1</li> <li>• ETSI EN 300 330-2</li> <li>• ETSI EN 301 489-1</li> <li>• ETSI EN 301 489-3</li> </ul>	
<b>Standard Zubehör (Lieferumfang Sender)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3,5m Anschlussleitung mit XLR Stecker (rot/schwarz mit Standard Klemmen)</li> <li>- Erdspieß</li> <li>- Alkaline Batteriefach</li> <li>- 8 x "D" Zellen Alkaline Batterien</li> </ul>	
<b>Kompatibles Zubehör</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 50mm Sendezange</li> <li>- 100mm Sendezange</li> <li>- 125mm Sendezange</li> <li>- 450mm flexible Sendezange</li> <li>- LPC 240V AC Trennfilter mit Schuko Stecker für Hausanschlüsse</li> <li>- LCC 480V AC Trennfilter</li> <li>- Li-Ionen Akkufach</li> <li>- 12V-KFZ Verbindungskabel zum Laden des Akkus, und/oder zur Stromversorgung des Senders</li> <li>- 100-240V AC Stromversorgung und Ladegerät für Li-Ionen Akku (Eingang: DC12V 3A, Ausgang DC18V - 93.6 Wh)</li> </ul>	

## C. Bedienung

	Parameter
<b>Dargestellte Informationen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strom (in Zahlen)</li> <li>- Spannung</li> <li>- Widerstand (Echte Widerstandsmessung)</li> <li>- Frequenz</li> <li>- Hochspannungswarnung, wenn die Spannung auf der Leitung 30V AC übersteigt</li> <li>- Lautstärke (3 Stufen)</li> <li>- Batterie-/Akku Ladestand</li> <li>- Balkendiagramm zur proportionalen Anzeige der gewählten, bzw. übertragenen Leistung</li> <li>- Animiertes Symbol zur Anzeige der gewählten Übertragungsart (Induktion, Direkt-Anschluss, Signalzange)</li> <li>- Tx-Link Verbindung (Option)</li> </ul>

<b>Übertragungs- möglichkeiten des Audiofrequenzsignals</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Induktion</b> – Signal wird über die integrierte Antenne auf die Leitung übertragen</li> <li>- <b>Direkt-Anschluss</b> – Signal wird direkt über die Anschlussleitung in die Leitung übertragen</li> <li>- <b>Signalzange</b> – Signal wird über eine Signalzange (induktiver Koppler), die an der Leitung befestigt wird, übertragen</li> </ul> <p>* Die Modi werden automatisch ausgewählt, wenn das entsprechende Zubehör angeschlossen ist. Wenn nichts angeschlossen wird, ist der Sender automatisch im Induktionsmodus.</p>
---	--

## Sendefrequenz in verschiedenen Übertragungsmodi

(Abhängig von der Konfiguration des Senders. Hier für Konfiguration: J04)

\* Vivax-Metrotech behält sich das Recht vor, die Frequenzliste zu ändern

<b>Induktion (4 Frequenzen)</b>	Verschiedene induktive Frequenzen zwischen 8,19 kHz und 200 kHz mit folgenden Standardfrequenzen: 8,19kHz; 32,8kHz; 65,5kHz; 131kHz;
<b>Direkt-Anschluss (41 Frequenzen)</b>	Verfügbare Frequenzauswahl zwischen 98Hz und 200 kHz mit folgenden Standardfrequenzen: 98Hz; 128Hz; 256Hz; 263Hz; 480Hz; 491Hz; 512Hz; 577Hz; 640Hz; 815Hz; 870Hz; 982Hz; 1,02kHz; 1,17kHz; 1,45kHz; 1,52kHz; 3,14kHz; 4,1kHz; 8,01kHz; 8,19kHz; 8,44kHz; 9,5kHz; 9,82kHz; 29,4kHz; 32,8kHz; 38kHz; 44kHz; 65,5kHz; 78,1kHz; 80,4kHz; 82,5kHz; 83,1kHz; 89kHz; 131kHz; 200kHz; SD-USA; SD-EUR; FF-Low; FF-High; 8kFF-Low; 8kFF-High;
<b>Signalzange (4 Frequenzen)</b>	Verfügbare Frequenzauswahl zwischen 8,19 kHz und 200 kHz mit folgenden Standardfrequenzen: 8.19 kHz; 32,8 kHz; 65,5 kHz; 131kHz;
<b>Ausgangsleistung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Frequenzen unter 45 kHz - 5 Watt</i></li> <li>- <i>Frequenzen über 45 kHz - 1 Watt</i></li> </ul>
<b>Maximale Ausgangsspannung</b>	50V RMS
<b>Maximaler Ausgangsstrom</b>	1A RMS konstanter Strom (kein Booster, keine Zeitbeschränkung)
<b>Ausgangsschutz</b>	Sicherung gegen Anschluss an 240V AC
<b>Ton-Wiedergabe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verbindungsqualität – Je schneller der Piepton, desto bessere Signalübertragung</li> <li>- Tastendruck wird mit Piepton bestätigt</li> </ul>
<b>Steuerung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auswahl über Drucktasten: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein/Aus</li> <li>• Frequenz</li> <li>• Ausgangsleistung</li> <li>• Information: Spannung &amp; Widerstand / Einstellungen: Lautstärke, Frequenz, Multi-Frequenz-Mode und Tx-Link (Option)</li> </ul> </li> </ul>

<b>Kompatible Empfänger</b>	vLoc2-Serie, vLoc3-Serie, VM-510FFL+
-----------------------------	--------------------------------------

## D. Wiederaufladbarer Li-Ionen Akku (Option)

	Parameter
<b>Beschreibung</b>	Loc3-5Tx Sender Li-Ion Akkufach mit separater Ladebuchse (Akku kann unabhängig vom Sender geladen werden)
<b>Eingang / Ausgang (U/I/P)</b>	Eingang: DC12V 3A Ausgang: DC18V-93.6 Wh
<b>Batterietyp</b>	Li-Ion Akku
<b>Temperaturbereich</b>	Benutzung: -10°C bis 60°C Lagerung: -20°C bis 60°C Laden: 0°C bis 45°C
<b>Luftfeuchtigkeit bei Lagerung</b>	<75%
<b>Gewicht</b>	Akkufach: 1.5kg Sender mit Li-Ion Akkufach: 3,2kg
<b>Abmessungen</b>	332mm x 182mm x 73mm (LxBxH)
<b>Versandgewicht</b>	2.1kg (ohne Sender)
<b>Versandabmessungen</b>	410mm x 260mm x 170mm (LxBxH)
<b>Garantie</b>	1 Jahr

## E. Verpackung und Versand

	Parameter
<b>Versandgewicht</b>	Sender mit Alkaline Batteriefach: 6.3kg Sender mit Li-Ion Akkufach: 5.6kg
<b>Versandmaße</b>	400mm x 300mm x 220mm (LxBxH)

## F. Garantie

	Parameter
<b>Warranty</b>	- 2 Jahre (Sender mit Alkaline Batteriefach) - Optional verlängerbarer Zeitraum

## G. Firmware Updates

	Parameter
<b>Software</b>	Softwareupdates erfolgen über den USB-Anschluss und die kostenlose MyLocator3 Desktopanwendung.

Alle Produkte werden in Übereinstimmung mit der ISO 9001:2015 entwickelt und hergestellt.

Haftungsausschluss: Informationen zu Produkt- und Zubehörspezifikationen und zur Verfügbarkeit

können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

**Vivax-Metrotech**  
Metrotech Vertriebs GmbH  
Am steinernen Kreuz 10a  
D-96110 Schesslitz  
eMail: [salesEU@vxmt.com](mailto:salesEU@vxmt.com)  
[www.vivax-metrotech.de](http://www.vivax-metrotech.de)